

Tso Cua Sov hauv Koj Lub Tsev Raws Li Kev Puaj Phais

Txoj kev tso cua sov rau koj lub tsev raws li qhov puaj phais zoo tshaj plaws yog siv koj lub tsev lub tshuab tso cua sov, txawm yog lub uas tso cua sov hauv plawv tsev tuaj los yog lub uas nyob ntawm phab ntsa.

- Siv koj lub tsev lub tshuab tso cua sov kom thiaj ua rau koj lub tsev sov.
- Qhib koj cov ntaub qhov rais thiab tej daim thaiv hnub thaum tej hnub tshav ntuj kom lub hnub thiaj ua tau rau koj lub tsev sov tuaj. Muab kaw thaum hmo ntuj thiab thaum pos pos huab.
- Muab koj lub qhov cub nte sov npog thiab kaw daim hlau thaiv thaum tsis siv lub qhov cub nte sov.
- Siv tej ntaub npplaum thiab tej yas txhaws ib ncig ntawm cov qhov rais thiab cov qhov rooj kom thiaj ceev kom cov cua sov nyob hauv tsev thiab cov cua no nyob sab nraud.
- Hais kom ib tug neeg kho tshuab tso cua sov kuaj xyuas koj lub tshuab tso cua sov ib xyoo ib zaug.
- Hloov koj cov ntxaij thaiv plua play ntshawv ntshis.



Kev Tso Cua Sov Tsis Raws Li Kev Puaj Phais Txaus Ntshai Kawg

Yeej tsis puaj phais uas koj rauv taws los yog rauv thee hauv koj lub tsev.

- YEEJ TSIS TXHOB siv ib lub qhov cub ci nqaij hauv koj lub tsev los yog ib qho chaw uas tsis dim pa hlo li.
- YEEJ TSIS TXHOB siv ib lub qhov cub (stove los yog oven), ib lub tshuab tso cua sov uas siv roj kerosene, ib lub tshuab ziab khaub ncaws los yog lwm yam tshuab tso cua sov uas tsis dim pa li los tso cua sov rau lub tsev.
- YEEJ TSIS TXHOB hlawv ib yam dab tsi hauv koj lub qhov cub nte sov uas lub lag luam uas tsim lub qhov cub ntawd hais kom tsis txhob hlawv. Qhov no suav tej cav ntoo uas tha xim rau los yog pleev tshuaj rau.
- YEEJ TSIS TXHOB siv roj zeb ntsuam los yog roj rauv taws kom rauv taws hauv koj lub qhov cub nte sov.
- YEEJ TSIS TXHOB siv ib lub tshuab hluav taws xob hauv tsev.

Hluav Taws Xob Tuag

Peb xav kom koj nyob puaj phais yog tias hluav taws xob tuag, thiab. Yog tias hluav taws xob tuag hauv koj lub tsev, cia li hu peb tus xov tooj 24-teev rau thaum hluav taws xob tuag rau ntawm 1-888-456-SMUD (7683).

Yog tias koj pom ib txoj xaim hluav taws xob nyob rau haud pem teb nraum zoov, cia li ceev faj. Ua tib zoo tsis txhob kov thiab hu SMUD tam sim ntawd.



Tso Cua Sov hauv Koj Lub Tsev Raws Li Kev Puaj Phais

Thaum tej huab cua pib no tuaj,
txog sij hawm uas yuav tsum ua
tib zoo xav txog tej tswv yim zoo
rau txoj kev tso cuasov hauv koj
lub tsev raws li kev puaj phais.

Peb kuj xav pab koj nco qab
ntsoov txog saib koj yuav tsum
ua li cas thaum hluav taws xob
tuag, thiab qhia koj txog ib lub
txheej xwm tshwj xeeb uas pab
luv nqi hli rau cov neeg uas tsim
nyog txais.

Kev Pab cov Neeg uas Khwv Nyiaj Tau Los Tsawg

Yog tias koj muaj teeb meem them koj cov nqi
hluav taws xob, tej zaum koj yuav tsim nyog
txais kev pab luv nqi nyob ntawm saib koj tsev
neeg khwv nyiaj tau los ntawm npaum li cas
thiab saib muaj pes tsawg leej nrog koj nyob
hauv koj lub tsev.

Koj sau npe koom tau peb lub Txheej Xwm
Pab Them Nqi Hluav Taws Xob (Energy
Assistance Program) thaum koj hu
1-888-742-SMUD (7683) los yog luam tawm ib
daim ntawv thov kom tau kev pab los ntawm
smud.org/financialassistance.



**Ua rau koj lub
tsev sov, nyob nyog,
thiab puaj phais**

Tej tswv yim tso cua sov
raws li kev puaj phais



smud.org

*A trademark of the Sacramento Municipal Utility District 0745-14H 6/14 (Hmong)

Hluav taws xob txoj
kev vam meej mus
lawm tom ntej. Ua ke.

